Morden Rectory: Account for the Rectory at the same place for the 31st year. Randolph Edward reeve [1357]

Sale of corn

The same answers for 53s 11¹/₂d received for 8 quarters 3 pecks wheat sold, price of a quarter 6s 8d. And for 21s 8d for 5 quarters barley sold, price of a quarter 4s 4d. And for 17s for 6 quarters 4 bushels oats sold, price of a quarter 2s 8d.^{*} Sum £4 12s 7¹/₂d.

Foreign Receipts

The same answers for 40s received of Brother J Mordon ^{treasurer} by 1 tally.

EXPENSES

Harvest

Of which in expenses of 1 rider [*eq'tar'*], 1 tithe collector, 1 carter, 1 pitcher, for 4 weeks this year, in bread as within. In ale 12s. In meat – beef and pork – 10s for the whole of harvest. In fish and herring bought 2s 6d. In cheese bought 3s. In butter and milk bought 12d. In 2lb wax bought for boonworks at Estbury and 3 boonworks in harvest for the manor of Morden 14d by custom. In making candles thereof 1d. In cash given to men of the parish 18d. In $\frac{1}{2}$ bushel salt bought 5d. In [*sic*] In 1lb of candles bought 2d. In 4 pairs gloves bought 8d. Sum 31s 6d.

Servants' stipends

In stipend of 1 carter with 1 cart hired with 2 horses 13s for the whole of harvest. In stipend of 1 rider 6s 8d. In stipend of 1 tithe collector 4s. In stipend of 1 pitcher 3s. because it was the same In stipend of 1 stacker and cellarer 4s. In expenses of 1 roofer for roofing over the rectory barn for 1 day 4d.

Cash Deliveries

In cash delivered to brother J Mordin for repair of the chancel 25s by 1 tally.

Sum of all expenses and deliveries £4s 4s 6d.

And he owes 48s 1¹/₂d. Respited completely [*integro*]

Translation copyright Merton Historical Society

Sum 40s.

Sum 25s.

^{* 6} quarters 4 bushels @ 2s 8d a quarter is 17s 4d.

Rectory of Morden: Issues of the grange at the same place of the rectory 31st year.

Wheat The same answers for 11 quarters wheat received of the total issue of tithe threshed by piecework. And for 2 bushels 3 pecks of increment of heaped measure. Sum 11 quarters 2 bushels 3 pecks.

Of which delivered to the vicar of Morden for his pension 2 quarters of which 1 quarter in place of beans. In baking bread for expenses of 1 rider, 1 tithe collector, 1 carter, 1 pitcher, 1 stacker and cellarer in harvest 1 quarter. In sale as within 8 quarters 3 pecks. In gain given to the buyer [*avant' dat' empt*] for the same 2 bushels.[†] Sum as above. And it balances.

- **Peas** For peas nothing this year.
- **Barley** The same answers for 5 quarters barley received of the same issue by the same measure threshed by piecework. And for 1 bushel 1 peck of increment. Sum 5 quarters 1 bushel 1 peck.

Of which in sale as within 5 quarters. In gain given to the buyer [avant' dat' empt] 1 bushel 1 peck. Sum as above. And it balances.

Oats And for 6 quarters 5 bushels received of the same issue by the same measure threshed by piecework. And for 1¹/₂ bushels of increment. Sum 6 quarters 6¹/₂ bushels.

Of which in fodder for 3 horses from Battersea fetching timber at Claygate for the chancel on 3 occasions 3 bushels. In sale as within 6 quarters 4 bushels. In gain given to the buyer [*avant' dat' empt*] 1½ bushels. Sum as above.[‡] And it balances.

Which certain arrears within written he is charged in his next account for the same Rectory. And so he departed here quit.

[†] Avantagium = profit, gain, the difference between razed/struck and heaped measure. The meaning here seems to be that the buyer paid for 8 quarters 3 pecks but received 8 quarters 2 bushels 3 pecks. Corn was measured by volume.

[‡] These figures total 7 quarters ¹/₂ bushel.